



Pastoral Litúrgica

Diocese da Campanha - MG

Quinta-feira Santa – Missa da Ceia do Senhor 2022 (ANO C) - Caderno de Partituras

01. Canto de Abertura

Letra e Música: Pe. Ney Brasil Pereira,
CD Tríduo Pascal I.

REF.: Quan-to a nós de-ve-mos glo-ri-ar - nos na cruz de Nos - so Se -nhor Je-sus

Cris - to. Que é nos-sa sal-va-ção, nos-sa vi - da, nos-sa es-pe-ran-ça de res-

sur - rei - ção e pe - lo qual fo-mos sal-vos e li - ber - tos.

1. Esta é a noite da cei-a pas-cal, a ceia em que o nosso Cordeiro se i - mo-lou.

R/. Quanto a nós, devemos gloriar-nos na cruz / de nosso
Senhor Jesus Cristo, / que é a nossa salvação, nossa vida, /

nossa esperança de ressurreição, / e pelo qual fomos salvos e libertos.

1. Esta é a noite da ceia pascal, / a ceia em que nosso Cordeiro se imolou.
2. Esta é a noite da ceia do amor, / a ceia em que Jesus por nós se entregou.
3. Esta é a ceia da nova aliança, / a aliança confirmada no sangue do Senhor.

Para ouvir clique aqui:

<https://www.youtube.com/watch?v=1PokYxMit3M>

02. Ato Penitencial

Música: Domenico Bartolucci (1917-2013), Adapt.: Clayton Dias

Solo

Se-nhor, que la-vas-tes os pés dos dis-cí-pu-los pa-ra que ti-ves-sem par-te con-vos-co,

Coro

Ky-ri-e, e-lé-i-son. Ky-ri-e, e-lé-i-son.

Coro e Assembleia

Ky-ri-e, e-lé-i-son. Ky-ri-e, e-lé-i-son.

5 *Solo*

Cris - to, que sois o pão da vi - da des - ci - do do céu pa - ra que vi - vês - se - mos e - ter - na - men - te,

6 *Coro* *Coro e Assembleia*

Chri - ste, e - lé - i - son. Chri - ste, e - lé - i - son.

Chri - ste, e - lé - i - son. Chri - ste, e - lé - i - son.

Chri - ste, e - lé - i - son. Chri - ste, e - lé - i - son.

Chri - ste, e - lé - i - son. Chri - ste, e - lé - i - son.

9 *Solo*

Se - nhor, que no vos - so san - gue vos fi - zes - te ga - ran - ti - a da no - va e e - ter - na a - li - an - ça,

Solo: Senhor, que lavastes os pés dos discípulos, para que tivessem parte convosco.

Ass.: Kyrie eleison! Kyrie eleison!

Solo: Cristo, que sois o Pão da vida descido do Céu, para que vivêssemos eternamente.

Ass.: Christe eleison! Christe eleison!

Solo: Senhor, que em vosso sangue vos fizestes garantia da nova e eterna aliança.

Ass.: Kyrie eleison! Kyrie eleison!

Para ouvir clique aqui:

03. Hino de Louvor

Música: Fr. Joel Postma.
CD Tríduo Pascal I.

C Am7 D7 G C Am7 Dsus4 D G

SOLO: Gló-ria a Deus nas al-tu-ras! GLÓ - RIA A DEUS NAS AL - TU - RAS! E

C Em7 C Am7 G C

paz na ter-ra aos ho-mens por e-le a-ma-dós.

C Em7 C Em7 C Am7

A) Nós vos lou-va-mos B) Nós vos ben-di-ze-mos A) Nós vos a-do-

C Am7 C Am7 Em7 G C

ra-mos B) Nós vos glo-ri-fi-ca-mos AeB) Nós vos da-mos gra-ças por vos-sa i-men-sa gló-ria.

C Am7 D7 G C Am7 Dsus4 D G

Gló-ria a Deus nas al-tu-ras! GLÓ - RIA A DEUS NAS AL - TU - RAS!

Am G Em Am D G Am Em Am D7

A) Se-nhor Deus, Rei do céu, Deus Pai to-do po-de-ro-so. B) Se-nhor Fi-lho ú-ni-co, Je-sus

G Am G Em Am D7 G

Cris-tol AeB) Se-nhor Deus, Cor-dei-ro de Deus, Fi-lho de Deus Pai.

C **Am⁷** **D⁷** **G** **C** **Am⁷** **Dsus⁴** **D** **G**
 Gló - ria a Deus nas al - tu - ras! GLÓ - RIA A DEUS NAS AL - TU - RAS!

C **Am** **G** **C** **Em** **G⁷** **C** **Am**
 Vós que ti-rais o pe-ca-do do mun-do, ten-de pi-e-da-de de nós! A) Vós, que ti-rais o pe-

G **C** **Em** **G⁷** **C** **Am** **G** **C**
 ca-do do mun-do, a-co-lhei a nos - sa sú-pli-cal! B) Vós que es-tais sen-ta-do à di-rei-ta do Pai,

Em **G⁷** **C** **Am** **G** **C** **Em** **Am**
 ten-de pi-e-da-de de nós! TEN-DE PI-E-DA-DE DE NÓS! Por-que só vós sois o

G⁷ **D⁷** **G** **C** **G** **Am** **D⁷** **G⁷**
 san-to. A) Só vós sois o Se - nhor. B) Só vós sois o Al-tis-si-mo, Je - sus Cris - to! COMO ES-

D⁷ **Em** **D⁷** **G** **Em** **Dm** **C**
 PÍ - RI - TO SAN - TO, NA GLÓ - RIA DE DEUS PAI. A - MÉMI!

C **Am⁷** **D⁷** **G** **C** **Am** **Dsus⁴** **D** **G**
 Gló-ria a Deus nas al - tu - ras! GLÓ - RIA A DEUS NAS AL - TU - RAS!

Pres.: Glória a Deus nas alturas! **Ass.:** Glória a Deus nas alturas!

Solo: E paz na terra aos homens por ele amados.

A) Nós vos louvamos, **B)** Nós vos bendizemos,

A) Nós vos adoramos, **B)** Nós vos glorificamos,

Ass.: Nós vos damos graças por vossa imensa glória.

Solo: Glória a Deus nas alturas! **Ass.:** Glória a Deus nas alturas!

A) Senhor Deus rei dos céus, Deus Pai todo Poderoso.

B) Senhor Filho, único, Jesus Cristo.

Ass.: Senhor Deus, Cordeiro de Deus, Filho de Deus Pai.

Solo: Glória a Deus nas alturas! **Ass.:** Glória a Deus nas alturas!

Solo: Vós que tirais o pecado do mundo, tende piedade de nós.

A) Vós que tirais o pecado do mundo, acolhei a nossa súplica.

B) Vós que estais sentado à direita do Pai, tende piedade de nós.

Ass.: Tende piedade de nós.

Solo: Porque só vós sois o Santo!

A) Só vós sois o Senhor! **B)** Só vós sois o altíssimo, Jesus Cristo!

Ass.: Com o Espírito Santo, na glória de Deus Pai. Amém!

Solo: Glória a Deus nas alturas! **Ass.:** Glória a Deus nas alturas!

Para ouvir clique aqui:

<https://www.youtube.com/watch?v=q9KVsOFUbdE>

04. Salmo Responsorial (Sl 155 (116B))

Opção 1:

Música: Ir. Miria T. Kolling, CD Cantando os Salmos, Ano A, Vol. I.

O CÁ-LI-CE POR NÓS A-BEN-ÇO-A-DO É A

NOS-SA CO-MU - NHÃO COM O SAN-GUE DO SE - NHOR.

(Salmodia)

R/. O cálice por nós abençoado
é a nossa comunhão com o sangue do Senhor. **(bis)**

- ¹²Que poderei retribuir ao Senhor Deus *
por tudo aquilo que ele fez em meu favor?
- ¹³Elevo o cálice da minha salvação, *
invocando o nome santo do Senhor. **(R/.)**
- ¹⁵É sentida por demais pelo Senhor *
a morte de seus santos, seus amigos.
- ^{16bc}Eis que sou o vosso servo, ó Senhor, *
mas me quebrastes os grilhões da escravidão! **(R/.)**
- ¹⁷Por isso oferto um sacrifício de louvor, *
invocando o nome santo do Senhor.

– ¹⁸Vou cumprir minhas promessas ao Senhor *
na presença de seu povo reunido. (R/.)

Para ouvir clique aqui:

<https://www.youtube.com/watch?v=OZ9iYQoW0lg>

Opção 2:

Música: José Acácio Santana, CD Tríduo Pascal I e Cantos da Semana Santa.

REF.: O cá - li - ce por nós a - ben - ço - a -

do é a nos - sa co - mu - nhão com san - gue de Je - sus.

1. Que poderei retribu - ir ao Se - nhor Deus
Elevo o cálice da mi - nha sal - va - ção

Por tudo aquilo que ele fez em meu fa - vor?
Invocando o nome do san - to Se - nhor.

Chords: A, E7, C#m, A, D, A, D, E, D, E, A, E, F#m, E4, E, A, F#m, C#m, D, E7

Para ouvir clique aqui:

<https://www.youtube.com/watch?v=Wza2X3PWbJk>

The musical score is written in G major (one sharp) and 4/4 time. It consists of three systems of music. The first system (measures 1-4) is for a soloist, with lyrics: "Solo: Gló - ri - aa vós, ó Crist - to, ver - bo de Deus." The second system (measures 5-8) is for everyone, with lyrics: "Todos: Gló - ri - aa vós, ó Cris to, ver - bo de Deus." The third system (measures 9-12) is for the organ, with the instruction "(Versículo)". The organ part features a sustained chord in the left hand and a melodic line in the right hand. Chord symbols are provided above the vocal lines: D, A/C#, Bm, G, D, A, D in the first system; D, A/C#, Bm, D, D in the second system; and D, A/C#, Bm, G, Asus4, A in the third system.

R/. Glória a vós, ó Cristo, Verbo de Deus! (bis)

V/. Eu vos dou este novo Mandamento, / nova ordem, agora, vou dou, /
que também vos ameis uns aos outros, / como eu vos amei, diz o Senhor.

(Jo 13,34)

Para ouvir clique aqui:

<https://www.youtube.com/watch?v=SUGbnNt72vs>

Preparação do Presidente:

Música: Pe. Ney Brasil Pereira, CD Tríduo Pascal I e Cantos da Semana Santa.

Eu vos dou um novo mandamen -
to: "que vos a - meis uns a - ou - tros as - sim co - mo
eu vos a - mei", dis - se o Se -
nhor. "Que vos a - meis uns aos - ou - tros as - sim co - mo
eu vos a - mei", dis - se o Se -
nhor.

The musical score is written in treble clef with a key signature of two sharps (F# and C#) and a common time signature (C). The melody is simple and repetitive, with lyrics in Portuguese. Chords are indicated above the notes: D, A7, D, A7sus4, D, A, D, G, D, G, D, A, A7, D, G, A, A7, and D.

**“Eu vos dou um novo mandamento: / que vos ameis uns aos outros,
assim como eu vos amei”, / disse o Senhor! (bis)**

Para ouvir clique aqui:

<https://www.youtube.com/watch?v=OXc469CU9Uk>

Rito do Lava-pés:

Versão e Música: Valdeci Farias. CD Tríduo Pascal I.

1. Je - sus er - guen - do - se da Cei - a
jar-ro e ba - ci - a to - mou.

The musical score is written in treble and bass clefs with a key signature of one flat (Bb) and a common time signature (C). The melody is simple and repetitive, with lyrics in Portuguese. Chords are indicated above the notes: C, F, C, F, G, and C.

A7 Dm G C Am Em

La-vou os pés dos dis- cí- pu- los, es- tee- xem- plonos dei- xou. A os pés de Pedro in- cli- nou- se

F Dm C A7 Dm G C

Ó Mestre não por quem és? Não te- rás par- te co- mi- go, se não la- varos teus pés.

1. Jesus, erguendo-se da ceia, / jarro e bacia tomou, / lavou os pés dos discípulos / este exemplo nos deixou. / Aos pés de Pedro inclinou-se. / Ó mestre, não, por quem és!" / "Não terás parte comigo / se não lavar os teus pés" *(bis)*
2. "És o Senhor, tu és o mestre, / os meus pés não lavarás." / "O que ora faço não sabes, / mas depois compreenderás. / Se eu vosso mestre e Senhor, / vossos pés hoje lavei, / lavai os pés uns dos outros, / eis a lição que vos dei" *(bis)*
3. "Eis como irão reconhecer-vos / como discípulos meus: / se vos amais uns aos outros", / disse Jesus para os seus / "Dou-vos novo mandamento, / deixo, ao partir, nova lei: / que vos ameis uns aos outros, / assim como eu vos amei!" *(bis)*

Para ouvir clique aqui:

<https://www.youtube.com/watch?v=rsmX5Vb-aaw>

07. Oração da Assembleia

Música: Ir. Mária Terezinha Kolling, CD Liturgia e Canto Pastoral 2005.

E C#m B7 E

A - ten dei - nos, Se - nhor!

R/. Atendei-nos, Senhor!

Para ouvir clique aqui:

<https://www.youtube.com/watch?v=XpmQx8n2gAQ>

08. Apresentação das Oferendas

Música: Pe. Ney Brasil Pereira. CD Tríduo Pascal I.

The musical score is written in treble and bass clefs with a key signature of three sharps (F#, C#, G#) and a common time signature (C). It consists of five systems of music with lyrics in Portuguese. The first system is a refrain. The second system begins with a vocal line. The third system continues the vocal line. The fourth system continues the vocal line and includes a time signature change to 2/4. The fifth system concludes the piece in 2/4 time.

REF.: On-de o a-mor e a ca-ri-da-de, Deus a-í es-tá.

1. Con-gre-gou-nos num só Cor-po, o a-mor de

Cris-to. E-xul-te-mos pois e ne-le ju-bi-le-mos ao Deus

vi-vo nós te-ma-mos, mas a-me-mos e sin-ce-ros uns aos

ou-tros nos quei-ra-mos.

R/. Onde o amor e a caridade, Deus aí está! (bis)

1. Congregou-nos num só corpo / o amor de Cristo. / Exultemos, pois, e nele jubilemos. / Ao Deus vivo nós temamos, mas amemos. / E, sinceros, uns aos outros, / nos queiramos.
2. Todos juntos, num só corpo / congregados: / pela mente não sejamos separados! / Cessem lutas, cessem rixas, dissensões, / mas esteja em nosso meio / Cristo Deus!
3. Junto um dia, com os eleitos, / nós vejamos / tua face gloriosa, Cristo Deus: / gáudio puro, que é imenso e que ainda vem, / pelos séculos dos séculos. / Amém.

Para ouvir clique aqui:

<https://www.youtube.com/watch?v=0mrYfpaheBA>

09. Santo solene

Música: Wallison Rodrigues, CD Das Redes ao Coração.

The musical score is written in treble clef with a key signature of one sharp (F#) and a 3/4 time signature. It consists of six staves of music with lyrics underneath. The lyrics are: "San - to, San - to, San - to, Se - nhor, Deus do/u - ni - ver - so, o céu e a - ter - ra pro - cla - mam vos - sa gló - ria. Ho - sa - na, Ho - sa - na, Ho - sa - na nas al - tu - ras! Ho - sa - na, Ho - sa - na, Ho - sa - na nas al - tu - ras! Ben - di - to o que vem em no - me do Se - nhor! Ho - sa - na, Ho - sa - na, Ho - sa - na nas al - tu - ras! Ho - sa - na, Ho - sa - na, Ho - sa - na nas al - tu - ras!"

Em B7 Em C G D
San - to, San - to, San - to, Se - nhor, Deus do/u - ni - ver - so, o céu

10 D7 G A A7 D B C C#°
e a - ter - ra pro - cla - mam vos - sa gló - ria. Ho - sa - na, Ho -

19 G E7 Am D D7 G B C C#° G
sa - na, Ho - sa - na nas al - tu - ras! Ho - sa - na, Ho - sa -

28 E7 Am D D7 G Em B7 Em
na, Ho - sa - na nas al - tu - ras! Ben - di - to o que vem em

37 D G B C C#° G E7 Am D D7
no - me do Se - nhor! Ho - sa - na, Ho - sa - na, Ho - sa - na nas al -

47 G B C C#° G E7 Am D D7 G
tu - ras! Ho - sa - na, Ho - sa - na, Ho - sa - na nas al - tu - ras!

Santo, Santo, Santo,
Senhor, Deus do universo!
O céu e a terra proclamam a vossa glória.
Hosana, hosana, hosana nas alturas! (bis)
Bendito o que vem
em nome do Senhor!
Hosana, hosana, hosana nas alturas! (bis)

Para ouvir clique aqui:

<https://www.youtube.com/watch?v=Hbk35e58JUQ&t=34s>

10. Cordeiro de Deus

Música: Pe. Daniel Nicoline

Cor-dei-ro de Deus que ti - rais o pe-ca-do do mun - do,
te - de pie-da-de de nós! Cor - dei - ro de Deus que ti -
rais o pe - ca - do do mun - do, ten - de pie - da - de de nós!
Cor - dei - ro de Deus, que ti - rais o pe - ca - do do mun - do,
dai-nos a paz, dai-nos a paz, dai-nos a
paz, a vos - sa paz!

Solo: Cordeiro de Deus, que tirais o pecado do mundo,

R/. Tende piedade de nós!

Solo: Cordeiro de Deus, que tirais o pecado do mundo,

R/. Tende piedade de nós!

Solo: Cordeiro de Deus, que tirais o pecado do mundo,

R/. Dai-nos a paz,

dai-nos a paz,

dai-nos a paz,

a vossa paz!

Para ouvir clique aqui:

<https://www.youtube.com/watch?v=seE-WvUh33U>

11. Canto de Comunhão

Letra: D. Carlos Alberto Navarro, Música: Valdeci Farias, CD Tríduo Pascal I.

1. Eu quis co - mer es - ta ce - ia a - go - ra,
pois vou mor - rer já che - gou mi - nha ho - ra.
REF.: To - mai, co - mei é meu cor - po e meu san - gue que dou; vi - vei no a - mor! Eu
vou pre - pa - rar a ce - ia na ca - sa do Pai. Co - Pai.

1. Eu quis comer esta ceia agora, / pois vou morrer, já chegou minha hora.
- R/.** Tomai, comi, / é meu Corpo e meu Sangue que dou; / vivei no amor! /
Eu vou preparar / a ceia na casa do Pai. (*bis*)
2. Comei o pão: é meu corpo imolado / por vós, perdão para todo pecado.
3. E vai nascer do meu sangue a esperança, / o amor, a paz; uma nova aliança.
4. Eu vou partir, deixo o meu testamento. / Vivei no amor! Eis o meu mandamento.
5. Irei ao Pai; sinto a vossa tristeza. / Porém, no céu, vos preparo outra mesa.
6. De Deus virá o Espírito Santo, / que vou mandar pra enxugar vosso pranto.
7. Eu vou, mas vós me vereis novamente; / estais em mim e eu em vós estou presente.
8. Crerá em mim e estará na verdade / quem vir cristãos na perfeita unidade.

Para ouvir clique aqui:

<https://www.youtube.com/watch?v=kQmh0dCidys>

12. Canto para a Transladação do Santíssimo Sacramento

Música: Frei Telles Ramon, O. de M., Arr. vocal: Adenor Leonardo Terra,
CD Ao Coração de Cristo.

The image shows a musical score for a hymn. It consists of four systems of music, each with a vocal line (treble clef) and a piano accompaniment line (bass clef). The key signature is three sharps (F#, C#, G#) and the time signature is 3/4. The lyrics are in Portuguese. The first system starts with a repeat sign. The second system has a 'ritardando' marking above it. The third system has a 'ritardando' marking above it. The fourth system has a 'ritardando' marking above it. The lyrics are: '1. Va - mos to - dos lou - var jun - tos o Mis - té - rio do a - mor, pois o pre - ço des - te mun - do foi o san - gue re - den - tor, re - ce - bi - do de - Ma ri - a que nos deu o Sal - va - dor!' and '2. Ve - io ao mun - do por Ma ri - a, / foi por nós que ele nasceu. Ensinou sua doutrina, / com os homens conviveu. No final de sua vida, / um presente ele nos deu. Observando a Lei mosaica / se reuniu com os irmãos. Era noite, despedida, / numa ceia, refeição. Deu-se aos doze em alimento, / pelas suas próprias mãos.'

1. Vamos todos louvar juntos / o mistério de amor,
pois o preço deste mundo / foi o sangue redentor,
recebido de Maria, / que nos deu o Salvador.
2. Veio ao mundo por Maria, / foi por nós que ele nasceu.
Ensinou sua doutrina, / com os homens conviveu.
No final de sua vida, / um presente ele nos deu.
3. Observando a Lei mosaica / se reuniu com os irmãos.
Era noite, despedida, / numa ceia, refeição.
Deu-se aos doze em alimento, / pelas suas próprias mãos.

4. A Palavra do Deus vivo / transformou o vinho e pão
No seu sangue, no seu corpo / para nossa salvação.
O milagre nós não vemos, / basta fé no coração.
(Tendo chegado ao altar da reposição, quem preside,
depois colocar a píbide no tabernáculo,
incensa o Santíssimo Sacramento, enquanto o coro canta:)
5. Tão sublime sacramento, / adoremos neste altar,
pois o Antigo Testamento / deu ao novo seu lugar.
Venha a fé por suplemento / os sentidos completar.
6. Ao Eterno Pai cantemos / e a Jesus, o Salvador.
Ao Espírito exaltemos, / na Trindade eterno amor.
Ao Deus Uno e Trino demos / a alegria do louvor.
Amém!

Para ouvir clique aqui:

<https://www.youtube.com/watch?v=VdWDDJ2MWzo>

(Pode-se cantar também com a melodia de Franz Joseph Haydn, tradicionalmente cantanda para as bênçãos do Santíssimo Sacramento no Brasil)

** Este material é compilado pela Equipe Diocesana de Animação Litúrgica da Diocese da Campanha/MG e não tem fins lucrativos, mas apenas auxiliar as comunidades a celebrar bem o Mistério Pascal do Senhor.*

** Tanto quanto possível, identificamos os autores das letras e da música dos cantos litúrgicos a fim de sermos fiéis aos direitos de autoria.*

***Acesse o folheto diocesano “O Dia do Senhor”
e os Cadernos de Partituras
no site:***

www.diocesedacampanha.org.br